

CHAMPION ACTIVE DEFENCE 10W40 B4 DIESEL

Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 (REACH) ze zmianą wprowadzoną rozporządzeniem (UE) 2015/830

Data wydania: 2/08/2012

Data weryfikacji: 31/07/2017

Zastępuje: 7/04/2016 Wersja: 2.3

SEKCJA 1: Identyfikacja substancji/mieszaniny i identyfikacja spółki/przedsiębiorstwa

1.1. Identyfikator produktu

Postać produktu : Mieszaniny
Nazwa produktu : CHAMPION ACTIVE DEFENCE 10W40 B4 DIESEL
Kod produktu : 23126
Grupa produktów : Mieszanina

1.2. Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane

1.2.1. Istotne zidentyfikowane zastosowania

Kategoria głównego zastosowania : Przemysłowe zastosowanie ,Zastosowanie zawodowe,Zastosowania konsumenckie
Szczegóły dot. zastosowań przemysłowych/profesjonalnych : zastosowanie nierozpowszechnione stosowane w systemach zamkniętych
Kategoria funkcji lub zastosowania : Smary i dodatki

1.2.2. Odradzane zastosowanie

Brak dodatkowych informacji

1.3. Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki

WOLF OIL CORPORATION N.V.
Georges Gilliotstraat, 52
2620 Hemiksem - Belgia
T 0032 (0)3 870 00 00 - F 0032 (0)3 870 00 99
info@wolfoil.com

1.4. Numer telefonu alarmowego

Numer telefonu pogotowia : +32 14 58 45 45 (NL/EN/FR/DE)

SEKCJA 2: Identyfikacja zagrożeń

2.1. Klasyfikacja substancji lub mieszaniny

Klasyfikacja zgodnie z rozporządzeniem (WE) Nr. 1272/2008 [CLP]

Nie sklasyfikowany

Efekty fizykochemiczne niepożądane dla zdrowia człowieka i dla środowiska

Brak dodatkowych informacji

2.2. Elementy oznakowania

Oznakowanie zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr. 1272/2008 [CLP]

Frazy EUH : EUH210 - Karta charakterystyki dostępna na żądanie

2.3. Inne zagrożenia

Brak dodatkowych informacji

SEKCJA 3: Skład/informacja o składnikach

3.1. Substancje

Nie dotyczy

3.2. Mieszaniny

Nazwa	Identyfikator produktu	%	Klasyfikacja zgodnie z rozporządzeniem (WE) Nr. 1272/2008 [CLP]
Zinc dialkyl dithiophosphate	(Numer CAS) 68649-42-3 (Numer WE) 272-028-3	1 - 1,99	Eye Dam. 1, H318 Skin Irrit. 2, H315 Aquatic Chronic 2, H411
Organomolybdenum amide	(Numer CAS) 445409-27-8 (Numer WE) 686-534-0	0,1 - 0,49	Aquatic Chronic 2, H411

Pełne brzmienie sformułowań H: patrz sekcja 16

CHAMPION ACTIVE DEFENCE 10W40 B4 DIESEL

Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 (REACH) ze zmianą wprowadzoną rozporządzeniem (UE) 2015/830

SEKCJA 4: Środki pierwszej pomocy

4.1. Opis środków pierwszej pomocy

- Pierwsza pomoc - środki po zainhalowaniu : Raczej nie wymaga zastosowania pierwszej pomocy.
- Pierwsza pomoc - środki po kontakcie ze skórą : Skórę umyć wodą i delikatnym mydłem.
- Pierwsza pomoc - środki po kontakcie z oczami : W razie kontaktu z oczami natychmiast je przemyć czystą wodą przez 10-15 minut.
- Pierwsza pomoc - środki po połknięciu : Nie wywoływać wymiotów. Wypłukać usta. Natychmiast zasięgnąć porady/zgłosić się pod opiekę lekarza.

4.2. Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia

- Symptomy/urazy w przypadku inhalacji : W przewidywanych warunkach normalnego użytkowania nie powinny stanowić istotnego zagrożenia dla dróg oddechowych.
- Symptomy/urazy w przypadku kontaktu ze skórą : Raczej nie stanowi większego zagrożenia dla skóry w spodziewanych warunkach normalnego użycia.
- Symptomy/urazy w przypadku kontaktu z oczami : Raczej nie stanowi większego zagrożenia przy kontakcie z oczami w spodziewanych warunkach normalnego użycia.
- Symptomy/urazy w przypadku połknięcia : Raczej nie stanowi większego zagrożenia w razie spożycia w spodziewanych warunkach normalnego użycia.

4.3. Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym

Brak dodatkowych informacji

SEKCJA 5: Postępowanie w przypadku pożaru

5.1. Środki gaśnicze

- Odpowiednie środki gaśnicze : Mgła wodna. Piana. Proszek. Proszek gaśniczy.
- Nieodpowiednie środki gaśnicze : Nie stosować silnego strumienia wody.

5.2. Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną

Brak dodatkowych informacji

5.3. Informacje dla straży pożarnej

- Środki zapobiegawcze celem uniknięcia pożaru : Zachować ostrożność podczas gaszenia pożaru chemicznego.
- Instrukcja gaśnicza : Do schłodzenia pojemników, które uległy ekspozycji, używać aerozolu wodnego lub mgły.
- Ochrona w przypadku gaszenia pożaru : Nie wchodzić do strefy pożaru bez odpowiedniego sprzętu ochronnego, w tym bez ochrony dróg oddechowych.

SEKCJA 6: Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

6.1. Indywidualne środki ostrożności, sprzęt ochronny i procedury w sytuacjach awaryjnych

6.1.1. Dla osób nienależących do personelu udzielającego pomocy

- Wypożyczenie ochronne : Nosić odpowiednią odzież ochronną i odpowiednie rękawice ochronne.

6.1.2. Dla osób udzielających pomocy

- Wypożyczenie ochronne : Nosić odpowiednią odzież ochronną i odpowiednie rękawice ochronne.

6.2. Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska

Nie dopuszczać do przedostania się do ścieków i wód publicznych. Jeżeli produkt dostanie się do ścieków lub wód publicznych, powiadomić władze.

6.3. Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia

- W celu hermetyzacji : Duże ilości rozlanego materiału zająć i odzyskać mieszając go z obojętnymi ziarnistymi ciałami stałymi.
- Metody oczyszczania : Detergent. Rozlany płyn zebrać materiałem chłonnym, np. piaskiem, trocinami, ziemią okrzemkową.
- Inne informacje : Miejsce, w którym doszło do rozlania się materiału może być śliskie. Używać odpowiednie pojemniki na odpady.

6.4. Odniesienia do innych sekcji

Brak dodatkowych informacji

SEKCJA 7: Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie

7.1. Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania

- Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania : Nie dopuszczać do niepotrzebnej ekspozycji. Zwykle konieczne jest zastosowanie zarówno lokalnego wyciągu, jak i wentylacji ogólnej pomieszczenia.
- Temperatura użytkowania : < 40 °C
- Środki higieny : Przed jedzeniem, piciem, paleniem oraz przed wyjściem z pracy ręce oraz inne ekspozowane okolice umyć wodą i delikatnym mydłem.

CHAMPION ACTIVE DEFENCE 10W40 B4 DIESEL

Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 (REACH) ze zmianą wprowadzoną rozporządzeniem (UE) 2015/830

7.2. Warunki bezpiecznego magazynowania, w tym informacje dotyczące wszelkich wzajemnych niezgodności

Temperatura magazynowania : < 40 °C
Miejsce przechowywania : Przechowywać w suchym, chłodnym i dobrze wentylowanym miejscu.

7.3. Szczegółne zastosowanie(-a) końcowe

Brak dodatkowych informacji

SEKCJA 8: Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej

8.1. Parametry dotyczące kontroli

Dodatkowe wskazówki : 5 mg/m³ for oil mists (TWA, 8h-workday) recommended, based upon the ACGIH TLV (Analysis according to US NIOSH Method 5026, NIOSH Manual of Analytical Methods, 3rd Edition).

8.2. Kontrola narażenia

Osobiste wyposażenie ochronne:

Okulary ochronne. Rękawiczki.

Ochrona rąk:

Permeation time: minimum >480min long term exposure; material / thickness [mm]: >0,35 mm. Kauczuk nitylowy (NBR) /

Ochrona skóry i ciała:

W normalnych warunkach użycia nie zaleca się stosowania specjalnej odzieży/sprzętu przeznaczonego do ochrony skóry.

Ochrona dróg oddechowych:

W normalnych warunkach użycia przy odpowiedniej wentylacji nie zaleca się stosowania specjalnego sprzętu przeznaczonego do ochrony dróg oddechowych.



SEKCJA 9: Właściwości fizyczne i chemiczne

9.1. Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych

Stan skupienia	: Ciecz
Wygląd	: Płyn oleisty.
Barwa	: Żółto-brązowy.
Zapach	: Charakterystyka.
Próg zapachu	: Brak danych
pH	: Brak danych
Szybkość parowania względne (octan butylu=1)	: Brak danych
Temperatura topnienia	: Brak danych
Temperatura krzepnięcia	: Brak danych
Temperatura wrzenia	: Brak danych
Temperatura zapłonu	: > 200 °C @ ASTM D92
Temperatura samozapłonu	: Brak danych
Temperatura rozkładu	: Brak danych
Łatwopalność (ciało stałe, gaz):	: Brak danych
Ciśnienie pary	: Brak danych
Gęstość względna pary w temp. 20 °C	: Brak danych
Gęstość względna	: Brak danych
Masa właściwa	: 867 kg/m ³ @15°C
Rozpuszczalność	: Słabo rozpuszczalny, produkt unosi się na powierzchni wody.
Log Pow	: Brak danych
Lepkość, kinematyczna	: 96 mm ² /s @ 40°C
Lepkość, dynamiczna	: Brak danych
Właściwości wybuchowe	: Brak danych
Właściwości utleniające	: Brak danych
Granica wybuchowości	: Brak danych

CHAMPION ACTIVE DEFENCE 10W40 B4 DIESEL

Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 (REACH) ze zmianą wprowadzoną rozporządzeniem (UE) 2015/830

9.2. Inne informacje

Brak dodatkowych informacji

SEKCJA 10: Stabilność i reaktywność

10.1. Reaktywność

W normalnych warunkach nieobecne.

10.2. Stabilność chemiczna

Stabilny w normalnych warunkach.

10.3. Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji

W normalnych warunkach nieobecne.

10.4. Warunki, których należy unikać

Brak danych.

10.5. Materiały niezgodne

Silne utleniacze. kwasy. Zasady.

10.6. Niebezpieczne produkty rozkładu

W normalnych warunkach nieobecne.

SEKCJA 11: Informacje toksykologiczne

11.1. Informacje dotyczące skutków toksykologicznych

Toksyczność ostra : Nie sklasyfikowany

Organomolibdenum amide (445409-27-8)

LD50 doustnie, szczur > 5000 mg/kg

LD50, skóra, szczur > 2000 mg/kg

Zinc dialkyl dithiophosphate (68649-42-3)

LD50 doustnie, szczur 2230 mg/kg

LD50, skóra, szczur > 2000 mg/kg

Działanie żrące/drażniące na skórę : Nie sklasyfikowany

Poważne uszkodzenie oczu/działanie drażniące na oczy : Nie sklasyfikowany (Dostępne są dane z testu rozcieńczenia, które mają zastosowanie do obecnego w mieszaninie ZDDP. Produkt zawierający 15,4% ZDDP badano w teście podrażnienia oczu w warunkach in vivo (OECD405). W punkcie obserwacji po upływie 24 godzin można zarejestrować lekkie zaczerwienienie i obrzęk spojówek, które całkowicie ustąpiły w punkcie obserwacji po upływie 48 godzin. Podczas 7-dniowego okresu obserwacji nie stwierdzono żadnych dalszych objawów podrażnienia. Te dane z testu potwierdzają, że gdy ZDDP występuje w mieszaninie w stężeniu <15% (wag./wag.), mieszanina nie spełnia kryteriów klasyfikacji dla substancji wywołujących uszkodzenia oczu 1,H318; podrażnienie oczu 2,H319 ani podrażnienie skóry 2,H315 według rozporządzenia CLP.)

Działanie uczulające na drogi oddechowe lub skórę : Nie sklasyfikowany

Działanie mutagenne na komórki rozrodcze : Nie sklasyfikowany

Działanie rakotwórcze : Nie sklasyfikowany

Szkodliwe działanie na rozrodczość : Nie sklasyfikowany

Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie jednorazowe : Nie sklasyfikowany

Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie powtarzane : Nie sklasyfikowany

Zagrożenie spowodowane aspiracją : Nie sklasyfikowany

CHAMPION ACTIVE DEFENCE 10W40 B4 DIESEL

Lepkość, kinematyczna 96 mm²/s @ 40°C

SEKCJA 12: Informacje ekologiczne

12.1. Toksyczność

Organomolibdenum amide (445409-27-8)

LC50 dla ryby 1 > 10 mg/l 96h

EC50 Dafnia 2 1,5 mg/l 48h

EC50 po 72h glony 1 1,5 mg/l

CHAMPION ACTIVE DEFENCE 10W40 B4 DIESEL

Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 (REACH) ze zmianą wprowadzoną rozporządzeniem (UE) 2015/830

12.2. Trwałość i zdolność do rozkładu

CHAMPION ACTIVE DEFENCE 10W40 B4 DIESEL

Trwałość i zdolność do rozkładu	Nierozpuszczalny w wodzie, w związku z czym ulega biodegradacji jedynie w minimalnym stopniu.
---------------------------------	---

Zinc dialkyl dithiophosphate (68649-42-3)

Trwałość i zdolność do rozkładu	Nie ulega biodegradacji.
---------------------------------	--------------------------

12.3. Zdolność do bioakumulacji

Brak dodatkowych informacji

12.4. Mobilność w glebie

Brak dodatkowych informacji

12.5. Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB

Brak dodatkowych informacji

12.6. Inne szkodliwe skutki działania

Brak dodatkowych informacji

SEKCJA 13: Postępowanie z odpadami

13.1. Metody unieszkodliwiania odpadów

Dodatkowe wskazówki : Usuwać w bezpieczny sposób zgodnie w lokalnymi/ogólnokrajowymi przepisami.

SEKCJA 14: Informacje dotyczące transportu

Zgodnie z wymogami ADR / RID / IMDG / IATA / ADN

14.1. Numer UN (numer ONZ)

Nr UN (ADR)	: Nie dotyczy
Nr UN (IMDG)	: Nie dotyczy
Nr UN (IATA)	: Nie dotyczy
Nr UN (ADN)	: Nie dotyczy
Nr UN (RID)	: Nie dotyczy

14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa UN

Prawidłowa nazwa przewozowa (ADR)	: Nie dotyczy
Prawidłowa nazwa przewozowa (IMDG)	: Nie dotyczy
Prawidłowa nazwa przewozowa (IATA)	: Nie dotyczy
Prawidłowa nazwa przewozowa (ADN)	: Nie dotyczy
Prawidłowa nazwa przewozowa (RID)	: Nie dotyczy

14.3. Klasa(-y) zagrożenia w transporcie

ADR

Klasa(-y) zagrożenia w transporcie (ADR)	: Nie dotyczy
--	---------------

IMDG

Klasa(-y) zagrożenia w transporcie (IMDG)	: Nie dotyczy
---	---------------

IATA

Klasa(-y) zagrożenia w transporcie (IATA)	: Nie dotyczy
---	---------------

ADN

Klasa(-y) zagrożenia w transporcie (ADN)	: Nie dotyczy
--	---------------

RID

Klasa(-y) zagrożenia w transporcie (RID)	: Nie dotyczy
--	---------------

14.4. Grupa opakowaniowa

Grupa pakowania (ADR)	: Nie dotyczy
Grupa pakowania (IMDG)	: Nie dotyczy
Grupa opakowań (IATA)	: Nie dotyczy
Grupa opakowań (ADN)	: Nie dotyczy
Grupa pakowania (RID)	: Nie dotyczy

CHAMPION ACTIVE DEFENCE 10W40 B4 DIESEL

Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 (REACH) ze zmianą wprowadzoną rozporządzeniem (UE) 2015/830

14.5. Zagrożenia dla środowiska

Produkt niebezpieczny dla środowiska	: Nie
Ilości wyłączone	: Nie
Inne informacje	: Brak dodatkowych informacji

14.6. Szczególne środki ostrożności dla użytkowników

- Transport lądowy

Brak danych

- transport morski

Brak danych

- Transport lotniczy

Brak danych

- Transport śródlądowy

Brak danych

- Transport kolejowy

Brak danych

14.7. Transport luzem zgodnie z załącznikiem II do konwencji MARPOL i kodeksem IBC

Nie dotyczy

SEKCJA 15: Informacje dotyczące przepisów prawnych

15.1. Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji lub mieszaniny

15.1.1. Przepisy UE

Nie zawiera substancji podlegającej ograniczeniom Załącznika XVII rozporządzenia REACH
Nie zawiera żadnej substancji umieszczonej na liście kandydatów do rozporządzenia REACH
Nie zawiera żadnej substancji wymienionej na liście Załącznika XIV rozporządzenia REACH

15.1.2. Przepisy krajowe

Niemcy

Referencja Załącznika VwVwS	: Klasa zagrożenia dla wody (WGK) 1, niewielkie zagrożenie wodne (Klasyfikacja zgodna z VwVwS, Załącznik 4)
12 Rozporządzenie wdrażające ustawę federalną o kontroli emisji - 12.BImSchV	: Nie podlega 12 BImSchV (zarządzenie dotyczące ochrony przed emisjami) (Rozporządzenie dotyczące poważnych wypadków):

Holandia

SZW-lijs van kankerverwekkende stoffen	: Zinc dialkyl dithiophosphate znajduje się na liście
SZW-lijs van mutagene stoffen	: Zinc dialkyl dithiophosphate znajduje się na liście
NIET-limitatieve lijst van voor de voortplanting giftige stoffen – Borstvoeding	: Żaden składnik nie znajduje się na liście
NIET-limitatieve lijst van voor de voortplanting giftige stoffen – Vruchtbaarheid	: Żaden składnik nie znajduje się na liście
NIET-limitatieve lijst van voor de voortplanting giftige stoffen – Ontwikkeling	: Żaden składnik nie znajduje się na liście

15.2. Ocena bezpieczeństwa chemicznego

No chemical safety assessment has been carried out for the substance or the mixture by the supplier

SEKCJA 16: Inne informacje

Oznaki zmian:

Sekcja	Zmieniony element	Modyfikacja	Uwagi
3.2	Skład/informacja o składnikach	Zmodyfikowano	

Skróty i akronimy:

	ACGIH: American Conference of Governmental Industrial Hygienists
	TWA: Time Weighted Average
	TLV: Threshold Limit Value
	ASTM: American Society for Testing and Materials
	ADR: Accord Européen Relatif au Transport International des Marchandises Dangereuses par Route

CHAMPION ACTIVE DEFENCE 10W40 B4 DIESEL

Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 (REACH) ze zmianą wprowadzoną rozporządzeniem (UE) 2015/830

	RID: Regulations Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Rail
	ADNR: Accord Européen relatif au Transport International des Marchandises Dangereuses par voie de Navigation du Rhin
	IMDG: International Maritime Dangerous Goods
	ICAO: International Civil Aviation Organization
	IATA: International Air Transport Association
	STEL: Short Term Exposure Limit
	LD50: median Lethal Dose for 50% of subjects
	ATE: acute toxicity estimate
	LC50: median Lethal Concentration for 50% of subjects
	EC50: concentration producing 50% effect

Inne informacje

: Informacje zawarte w niniejszej karcie charakterystyki uzyskaliśmy ze źródeł naszym zdaniem wiarygodnych. Nie dajemy jednak żadnej gwarancji, w sposób dorozumiany bądź jawny, że podane informacje są poprawne. Warunki lub metody obchodzenia się z produktem, jego przechowywania, stosowania i usuwania znajdują się poza naszą kontrolą i mogą nie być nam znane. Z tego i innych powodów nie bierzemy odpowiedzialności oraz całkowicie zrzekamy się odpowiedzialności cywilnej z tytułu wszelkich strat, szkód czy kosztów poniesionych w związku z obchodzeniem się z produktem, jego przechowywaniem, używaniem czy usuwaniem. Niniejszą kartę charakterystyki substancji niebezpiecznej opracowano wyłącznie dla tego produktu, w związku z tym nie należy jej odnosić do innych produktów. Jeżeli niniejszy produkt stanowi składnik innego produktu, informacje zawarte w niniejszej karcie charakterystyki substancji niebezpiecznej mogą nie mieć zastosowania.

Pełny tekst zwrotów H i EUH:

Aquatic Chronic 2	Stwarzające zagrożenie dla środowiska wodnego - zagrożenie przewlekłe kategoria 2
Eye Dam. 1	Poważne uszkodzenie oczu/działanie drażniące na oczy, kategoria zagrożenia 1
Skin Irrit. 2	Działanie żrące/drażniące na skórę, kategoria zagrożenia 2
H315	Działa drażniąco na skórę
H318	Powoduje poważne uszkodzenie oczu
H411	Działa toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki
EUH210	Karta charakterystyki dostępna na żądanie

SDS UE (REACH Załącznik II)

Podane informacje odpowiadają naszej aktualnej wiedzy i mają zapewnić opis produktu wyłącznie dla celów związanych ze zdrowiem, bezpieczeństwem i środowiskiem. Dlatego nie należy ich rozumieć jako gwarancji konkretnych cech produktu